



No. 95

N° 95

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Wednesday
December 4, 2013**

**Mercredi
4 décembre 2013**

**2nd Session,
40th Parliament**

**2^e session
40^e législature**

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time, Ms. MacLeod moved the adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 22 NAYS - 30

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:42 a.m.

3:00 P.M.

The House expressed its condolence on the death of Herbert Arnold Epp, Member for the Electoral District of Waterloo North from June 9, 1977 to September 5, 1990.

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Reported without amendment.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, Ms. MacLeod propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 22 CONTRE - 30

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

15 H

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Standing Committee on the Legislative Assembly:-

Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Comité permanent de l'Assemblée législative:-

Projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour. Hon. Mr. Naqvi.

Bill 147, An Act to amend the Human Rights Code with respect to the awarding of costs of proceedings. Mr. Hillier.

Bill 148, An Act to amend the Liquor Licence Act to permit the retail sale of liquor. Mr. Hillier.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 146, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre. L'hon. M. Naqvi.

Projet de loi 147, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne l'adjudication des dépens des instances. M. Hillier.

Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool pour permettre la vente au détail d'alcool. M. Hillier.

PETITIONS

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) Mr. McNaughton.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Barrett.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McNaughton.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171) Mr. Flynn.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. O'Toole.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Mr. Qaadri.

First Responders Emergency Lights (Sessional Paper No. P-209) Mr. Smith.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 133, An Act to amend the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 133, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 146, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour (No. 213) (Tabled December 4, 2013).
